

Document: EB 2007/92/INF.6  
Date: 11 December 2007  
Distribution: Public  
Original: English

A



تمكين السكان الريفيين الفقراء  
من التغلب على الفقر

## مبادرة الصندوق لتعظيم الابتكار

### التقرير الثاني عن سير المرحلة الرئيسية

المجلس التنفيذي – الدورة الثانية والتسعون  
روما، 13-11 ديسمبر/كانون الأول 2007

للعلم

## مذكرة إلى السادة المدراء التنفيذيين

هذه الوثيقة معروضة على المجلس التنفيذي للعلم.

وبغية الاستفادة على النحو الأمثل من الوقت المتاح لدورات المجلس التنفيذي، يرجى من السادة المدراء التنفيذيين التوجه بأسئلتهم المتعلقة بالجوانب التقنية الخاصة بهذه الوثيقة قبل انعقاد الدورة إلى:

**خالد الحرizi و Sandra Di Rienzo**  
أمانة مبادرة الصندوق لتعظيم الابتكار  
شعبة السياسات  
رقم الهاتف: +39 06 5459 2334  
البريد الإلكتروني: [s.dirienzo@ifad.org](mailto:s.dirienzo@ifad.org) ، [k.elharizi@ifad.org](mailto:k.elharizi@ifad.org)

أما بالنسبة لاستفسارات المتعلقة بإرسال وثائق هذه الدورة فيرجى توجيهها إلى:

**Deirdre McGrenra**  
الموظفة المسؤولة عن شؤون الهيئات الرئيسية  
رقم الهاتف: +39 06 5459 2374  
البريد الإلكتروني: [d.mcgrenra@ifad.org](mailto:d.mcgrenra@ifad.org)

## مبادرة الصندوق لتعظيم الابتكار

### التقرير الثاني عن سير المرحلة الرئيسية

-1 القصد من هذه المذكرة هو تحديث المعلومات المقدمة إلى المجلس التنفيذي عن القدم المحرز في المرحلة الرئيسية من مبادرة تعظيم الابتكار أثناء الفترة الممتدة من يوليو/تموز 2006 حتى نوفمبر/تشرين الثاني 2007. وتعتبر هذه المذكرة متابعة للذكرى الإعلامية 4.88/INF.2006 التي قدمت في دورة المجلس التنفيذي المعقدة في سبتمبر/أيلول 2006، والتي تغطي الفترة من فبراير/شباط 2005 حتى يونيو/حزيران 2006.

### أولاً - الأمور المالية

-2 كما هو مبين في الجدول أدناه، ازدادت الالتزامات الموافق عليها بنسبة تبلغ نحو 108 في المائة أثناء الفترة المشمولة بالتقرير، بينما ازدادت الموارد المستلمة بنسبة تبلغ نحو 12 في المائة؛ وازدادت المصروفات بنسبة مقدارها 82 في المائة. ويتوقع أن يزداد معدل المصروفات نظراً إلى عدد المشاريع الجديدة التي تمت الموافقة عليها في آخر دورتين من دورات المجلس التنفيذي. وترد في الملحق الثاني قائمة مالية بتاريخ 31 أكتوبر/تشرين الأول 2007.

المئوية	التفاوت بالنسبة		
	في 30 يونيو/حزيران الأول 2007	في 31 أكتوبر/تشرين 2006	في 30 يونيو/حزيران 2006
12.13+	9 143	8 154	الموارد (المقروضات النقدية) (بالآلاف الدولارات الأمريكية)
108.06+	7 561	3 634	الالتزامات الموافق عليها (بالآلاف الدولارات الأمريكية)
	82.70	44.57	الالتزامات كنسبة مئوية من الموارد
82.00+	3 458	1 901	المصروفات الفعلية (بالآلاف الدولارات الأمريكية)
	37.82	23.31	المصروفات كنسبة مئوية من الموارد
180.00+	28	10	مجموع المشاريع الموافق عليها

### ثانياً - نظرة عامة على المنجزات الرئيسية لمبادرة تعظيم الابتكار

-3 تشمل المنجزات الرئيسية لمبادرة تعظيم الابتكار أثناء الفترة المشمولة بالتقرير ما يلي:

- استراتيجية جديدة لتنفيذ مبادرة تعظيم الابتكار؛
- لتصویر أهداف الاستراتيجية الجديدة لتنفيذ مبادرة تعظيم الابتكار، سيعاد تشكيل الميزانية تحت أربعة عناوين رئيسية هي: عمليات ابتكارية، تنمية الشراكات، التعلم والتشارُك، التغيير التقافي والتنظيمي؛
- تقييم عملية المناقصات التنافسية؛
- تجديد لجنة فرز مبادرة تعظيم الابتكار لتشمل أعضاء خارجيين؛
- تجربة مشاريع ابتكارية ("تحرّي" الابتكارات، رسم خارطة التحديات)؛
- تقديم تدريب داخل المقر على حل المشاكل حلاً إبداعياً؛

- عقد حلقة عمل مع المبتكررين في الصندوق؛
- عقد حلقة عمل ميدانية بشأن الحل الإبداعي للمشاكل في الهند؛
- إجراء عملية انغماض ميداني في الفقر في مدغشقر؛
- وضع أساس لاستراتيجية الابتكار في الصندوق؛
- بدء مرحلة بداية الشراكة الاستراتيجية مع المعهد الدولي لبحوث السياسات الغذائية.

### **ثالثاً- الاستراتيجية الجديدة لتنفيذ مبادرة تعليم الابتكار**

- 4 رداً على الاستعراض السنوي لمبادرة تعليم الابتكار، الذي أجرته وزارة التنمية الدولية في المملكة المتحدة، في فبراير/شباط - مارس/آذار 2006، ولموافقة المبادرة مع الأهداف الأوسع نطاقاً لنتائج خطة عمل الصندوق لتحسين فعاليته الإنمائية، صُنعت استراتيجية جديدة لتنفيذ مبادرة تعليم الابتكار وقدمت إلى الإدارة العليا في ديسمبر/كانون الأول 2006.
- 5 كانت استراتيجية التنفيذ بمثابة أداة إدارة داخلية لكسب رؤية واضحة للطريقة التي يستطيع بها الصندوق أن يستخدم مبادرة تعليم الابتكار لزيادة مستوى القدرة الابتكارية. وقدّمت أيضاً أساساً لبدء حوار مع مدراء الشعب بشأن برامجهم الابتكارية.
- 6 علاوة على ذلك، أكدت الاستراتيجية هيكل الميزانية الجديد، القائم على أساس الأهداف وصياغة مبادئ توجيهية بشأن "تحرّي" الابتكارات. وكانت كذلك بمثابة منصة لانطلاق استراتيجية الابتكار في الصندوق، التي أقرّت في دوره المجلس المعقودة في سبتمبر/أيلول 2007.

### **ألف- العمليات الابتكارية**

- 7 تبلغ الالتزامات التراكمية تحت هذا العنوان 4.8 مليون دولار أمريكي، تمثل نحو 64 في المائة من مجموع الالتزامات.
- 8 عملية المناقصات التناافية. واصلت مبادرة تعليم الابتكار تمويل المقترنات الابتكارية على أساس تنافي لأن هذه العملية تعتبر آلية فعالة لتشجيع التفكير الابتكاري ولتعليم الابتكار في الصندوق كله. ويتجلّى النجاح في تزايد عدد المقترنات المقدمة، لكن أيضاً في تنوع التحديات التي تعالج: سواء أكانت ذات طبيعة مؤسسية (تصاميم بديلة للمشاريع)، أو تتصل بالتحديات العالمية (تغير المناخ، مصادر الطاقة البديلة)، أو تشجيع التعلم والمعرفة/الشراك فيها، داخل الصندوق وبالاشتراك مع مراكز التعلم الدولية. وازداد حجم مظروف التمويل لكل جولة إلى مبلغ 1.5 مليون دولار أمريكي لإعطاء نطاق لعدد أكبر من المشاريع الابتكارية. ويبلغ المقدار التراكمي للأموال الموافق عليها في إطار عملية المناقصات التناافية بموجب مبادرة تعليم الابتكار 4.8 مليون دولار أمريكي، استخدمت في تمويل 28 مشروعًا (انظر الملحق الأول للاطلاع على قائمة بمقترنات المشاريع الموافق عليها).

- 9 بناءً على التوصيات التي قدمها استعراض وزارة التنمية الدولية في عام 2006 بأن يعمل الصندوق بنشاط أكبر في "تحرّي" الأفكار الابتكارية في الميدان، فتحت عملية المناقضة التافسية في يناير/كانون الثاني 2007، للاستفادة من الأفكار الابتكارية الآتية من مراء مشاريع الصندوق الميدانية وشركته. وتصدر الإعلانات الآن بواسطة الشبكات الإقليمية لعمليات الصندوق، القائمة على الإنترنت - فيدأمريكا، وفيدأفريكا، وإنراب، إلخ. - وُتقبل الاقتراحات بشرط أن يعمل أحد موظفي الصندوق في المقر مشرفاً عليها، وبشرط توفر أموال نظيرة لها من شعبة الصندوق الإقليمية ذات الصلة، والتعجيل بجميع المسائل الإدارية.
- 10 بناءً على توصية أخرى من وزارة التنمية الدولية بأن تكون مذكرات مفاهيم المقترنات أقصر وأدق، خُفضَ شكل عرض وتقديم الاقتراح إلى حد إلزامي مقداره أربع صفحات. وأصبح الآن للمنكرة هيكل جديد يبرز المضمون الابتكاري للاقتراحت والتحدي الذي يعالج.
- 11 تم تجديد شكلية لجنة فرز مبادرة تعليم الابتكار بصورة شاملة بإدخال سبعة موظفين جدد فيها يمثلون مختلف شعب الصندوق، ووُسعت كذلك لتشمل عضوين خارجيين يقدمان وجهات نظر بديلة بشأن الابتكار، وهما الدكتور Nigel Poole (كلية واي، المملكة المتحدة) لتمثيل العالم الأكاديمي، والدكتورة Isabelle Mamaty (الاتحاد الدولي للمنتجين الزراعيين، باريس) لتمثيل منظمات المزارعين. ونُقحـت معايير التقييم التي تستخدـمها اللجنة لترتيب الاقتراحات بحسب أهميتها، لتشمل مقاييس القيمة والجدوى على غرار استراتيجية التنفيذ.
- 12 مرفق التمويل السريع. قصد بالمرفق أصلـاً أن يستجيب بسرعة لفرص الابتكار، ولاحتياجات شـعب الصندوق، لا سيما في تحرـي الابتكارات، غير أنه لم يستخدم استخدامـاً كامـلاً. لذلك اتخذـت ترتيبـات مباشرة لعقد اجتماعـات مع شـعب الصندوق لاستطـلاع طرق ملموسـة معها، يمكنـ بها أن تقدم مبادرـة تعليم الابتكار دعـماً لـبرامج الابتكار في هذه الشـعبـ. وتقـدم المبادـرة الأنـ تمويلاً مباشـراً لـدى الـطلبـ يصلـ إلى 0.5 مليون دولارـ أمريكيـ.
- 13 من أمثلـة هذا التمويل المباشرـ، تحت عنـاوين مختـلفـةـ منـ المـيزـانـيةـ، ماـ يـليـ:
- اشتـرـتـ شـعبـةـ نـظمـ مـعـلومـاتـ الإـلـادـرـةـ مـعدـاتـ لـتـكـنـولـوـجـياـ المـعـلومـاتـ لـإـعـطـاءـ الصـنـدـوقـ مـنـبراـ لـدـعمـ بـيـئـةـ عـلـمـ تـعـاـونـيـةـ. وـقـدـ جـرـبتـ مـكـانـ العـلـمـ هـذـاـ مـجـمـوعـةـ اـسـتـراتـيـجـيـةـ الـابـتكـارـ وـتـسـتـخدـمـ الأنـ مـخـلـفـ مـجـمـوعـاتـ خـطـةـ العـلـمـ الـأـخـرىـ؛
  - تـلـقـتـ شـعبـةـ آـسـياـ وـالـمـحيـطـ الـهـادـيـ تـموـيلاً مـباـشـراًـ لـتـقـديـمـ تـدـريـبـ لـلـشـعبـةـ بـأـكـملـهـاـ عـلـىـ حلـ المشـاـكـلـ حـلـاًـ إـبـداـعـاًـ؛
  - نـظـمـتـ شـعبـةـ السـيـاسـاتـ بـالـاشـتـراكـ معـ شـعبـةـ أـمـريـكاـ الـلـاتـينـيـةـ وـالـكـارـيـبيـ حـلـقةـ عـلـمـ فيـ السـلـفـادـورـ بـشـأنـ الشـنـتـاتـ، فـجـمـعـتـ بـيـنـ نـسـاءـ يـعـلـمـ بـأـورـوبـاـ وـبـرـسـلـنـ بـاـنـنـظـامـ تـحـوـيـلـاتـ إـلـىـ بـلـانـهـنـ الـأـصـلـيـةـ؛
  - خـصـصـتـ لـشـعبـةـ أـفـرـيـقاـ الـغـرـبـيـةـ وـالـوـسـطـيـ أـمـوـالـ لـتـنظـيمـ مـعـرـضـ إـقـلـيمـيـ لـلـابـتكـارـ وـلـتـعـيـينـ أـخـصـائـيـ اـبـتكـارـ.

## باء- تنمية الشراكات

-14- تبلغ الالتزامات التراكمية تحت هذا العنوان 0.8 مليون دولار أمريكي، تمثل 10 في المائة من مجموع الالتزامات.

-15- من الطرق المستخدمة لتحسين قدرة الصندوق كمبتكر بناء شراكات استراتيجية مع المؤسسات الدولية ومرافق التعليم. وفي عام 2007، دعمت مبادرة تعليم الابتكار إقامة شراكات في ابتکار السياسات والاتصالات مع المعهد الدولي لبحوث السياسات الغذائية. والشراكة مجدها مؤسسيًا في اتفاقية تعاون قدمت إلى المجلس التنفيذي في سبتمبر/أيلول 2007 (EB 2007/91/INF.4). وأهدافها هي تعزيز قدرات الصندوق على الحوار السياسي والابتكار، وتطوير وتعظيم حلول سياساتية ابتکارية للتحديات الناشئة التي تواجه فقراء الريف. وسوف تركز الشراكة على وجه الخصوص في السنوات الثلاث القادمة على إيجاد حلول ابتکارية للتحديات المتعلقة بالوصول إلى الأسواق وتحقيق حدة تغيرات المناخ على نحو يناصر الفقراء. وفي إطار هذه الشراكة أيضاً دُعي رئيس الصندوق إلى افتتاح مؤتمر مشترك بين المعهد والصين بعنوان "التخاذل تدابير لصالح الفقراء والجياع في العالم" عقد في بكين في أكتوبر/تشرين الأول 2007. وكان المؤتمر حدثاً دولياً كبيراً يهدف إلى وضع وتعزيز رؤية مشتركة وتوافق على تدابير لتلبية الاحتياجات الغذائية العالمية مع الحد من الفقر وحماية البيئة.

## جيم- التعليم والمشاركة

-16- تبلغ الالتزامات التراكمية تحت هذا العنوان 0.6 مليون دولار أمريكي، تمثل 8 في المائة من مجموع الالتزامات.

-17- مناقصات مبادرة تعليم الابتكار. وَضَعَ كثير من المقترنات، التي مُولت من مبادرة تعليم الابتكار، الأساس الذي بُنيت عليه سياسات هامة للصندوق (مثل سياسة الاستهداف في الصندوق)، أو يجري تطويرها الآن بناءً عليه (مثل سياسة حيارة الأراضي). وبما أن بعض المشاريع المبكرة أُوشكت على الانتهاء، بدأ حصاد النتائج، ونشر تقارير البحث والمشاركة فيها داخل الصندوق وعلى الصعيد الدولي (كالهجرة إلى الخارج، مثلاً، والاتجار، والتحويلات). وبينما كانت المجتمعات غير الرسمية على غداء خفيف سريع نشاطاً من الأنشطة التي شجعتها مبادرة تعليم الابتكار لتشجيع المشاركة في المعلومات داخل الصندوق، أصبحت الآن أحداثاً منتظمة تتظم في وقت الغداء وينظمُ كثيراً منها أصحابُ مناقصات مبادرة تعليم الابتكار لكي يُشركوا في خبرتهم بقية موظفي الصندوق (فيما يتعلق بأنواع الوقود الحيوي، مثلاً، ورسم الخرائط بالمشاركة، والتحليل المؤسسي).

-18- خارطة التحديات. يواجه فقراء الريف اليوم كثيراً من التحديات والفرص سريعة التغيير بحيث تحتاج الجهات الممكّنة للتنمية، كالصندوق، مثلاً، إلى أن تكون أكثر استعداداً لفهمها ومعالجتها في برامجها. وهذه مسألة هامة، خاصة إذا أريد أن يأخذ تمكين فقراء الريف مكاناً مركزياً في الجهود الإنمائية، وهذا يتطلب فهماً لرؤية الفقراء أنفسهم للتحديات التي تواجههم. يضاف إلى ذلك أن هذا الفهم شرط أساسى مسبق للابتكار في التنمية الريفية، مما يمكن فقراء الريف من تحقيق أهدافهم في الحد من الفقر بطرق أكثر فعالية. بدأت مبادرة تعليم الابتكار، بالتزامن مع إقامة شراكة مع المعهد الدولي لبحوث السياسات

الغذائية، ووضع خرائط للمجالات الرئيسية التي يواجه فيها الفقراء التحديات الناشئة، وتعيين تحديات محددة ينبغي توثيقها في سياق الجهود الابتكارية في البرامج القطرية للصندوق.

-19 التحرّي. استجابة للاستعراض الذي أجرته وزارة التنمية الدولية في 2006، الذي أوصى بتعزيز الابتكار خارج الصندوق بـ "تحرّي الابتكارات في الميدان"، صُمم مشروع تجريبي كجزء من استراتيجية المبادرة لاختبار تحرّي الابتكارات في الهند بواسطة شبكة من المنظمات المحلية غير الحكومية. وقد جُمعت النتائج، والعمل جارٍ الآن في إعداد وثيقة نهج لاسترشد بها مدراء البرامج القطرية في كيفية دمج عمليات التحرّي داخل كل عمليات الصندوق الميدانية. وتقوم مبادرة تعليم الابتكار الآن بوضع مبادئ توجيهية للتحرّي تحديدًا، كجزء من عملية إعداد تقرير الفقر الريفي.

-20 نفذ التحرّي أيضًا على نطاق واسع على شبكة الإنترنت للتعرف على المؤسسات الابتكارية، والموقع الابتكاري، والأفكار الابتكارية ذات الصلة بالسياق الريفي، التي يمكن أن يستخدمها الصندوق مباشرةً أو تطبق في شراكات استراتيجية. وستشمل المواقع الرئيسية التي يتم التعرف عليها في صفحة الابتكار على شبكة الإنترنت التي يجري الآن تصميمها لبوابة الفقر الريفي كرابط مع الابتكار العالمي. وستعرض صفحة الصندوق الرئيسية أيضًا الابتكارات الناشئة من عمليات الصندوق.

#### **دال- التغيير الثقافي والتنظيمي**

-21 تبلغ الالتزامات التراكمية تحت هذا العنوان 0.5 مليون دولار أمريكي، تمثل 7 في المائة من مجموع الالتزامات.

-22 الحل الإبداعي للمشاكل. من أولويات استراتيجية الابتكار في الصندوق تطوير القدرات التنظيمية الضرورية بتفكير إبداعي ابتكاري. ولتحقيق هذه الغاية تستخدم أموال مبادرة تعليم الابتكار لإدارة حلقة عمل تجريبية داخل الصندوق لتعلم وتجربة مهارات الحل الإبداعي للمشاكل. حضر الحلقة نحو 25 من مدراء البرامج القطرية والمستشارين التقنيين، حصل كثير منهم على منح من مبادرة تعليم الابتكار بواسطة عملية المناقصات، ولذلك يُنظر إليهم على أنهم "مبتكرون". وسيُوسَّع التدريب على مهارات الحل الإبداعي للمشاكل في المستقبل ليشمل بقية موظفي الصندوق، وإقامة كثلة حاسمة من الموظفين الذين توجد لديهم قدرات ابتكارية.

-23 نُظمَت حلقة عمل ثانية بمشاركة مجموعة الموظفين هذه نفسها لممارسة مهارات الحل الإبداعي للمشاكل ممارسةً مباشرةً، بتطبيق هذه التقنيات لإزالة بعض الاختلافات التي تمت مواجهتها أثناء تنفيذ مشروعهم بموجب مبادرة تعليم الابتكار. وأتاحت كذلك للموظفين فرصةً جيدة للمشاركة في الدروس التي تعلموها أثناء مشاريعهم، والاستفادة من الأفكار الإبداعية للآخرين، للمضي قُدُّماً أو للتحول عن مفهوم المشروع الأساسي. وطلب منهم أيضًا أن يطبقوا مهارات الحل الإبداعي للمشاكل بغية التركيز على طرق ابتكارية لتعليم الابتكار في الصندوق.

-24 حضر مدير مبادرة تعليم الابتكار وموظفو اثنان من شعبة آسيا والمحيط الهادئ فيما بعد حلقة عمل في لاسيفيزيا بإيطاليا، في شهر أبريل/نيسان 2007، نظمتها الرابطة الأوروبية الإبداعية لتعلم مهارات التيسير اللازم لإدارة حلقات العمل المعقدة بشأن الحلول الإبداعية للمشاكل. واختبرَ نهج للحل

الإبداعي للمشاكل والتحرّي في الهند في شهر مايو/أيار 2007 شارك فيه 20 مدير مشروع وموظفاً، ومدير المشروع القطري للهند وموظفي مهني آخر من شعبة آسيا والمحيط الهادئ.

-25 كانت شعبة آسيا والمحيط الهادئ أول شعبة تحصل على أموال لتنظيم تدريب للشعبة كلها على الحل الإبداعي للمشاكل، نظمته في أكتوبر/تشرين الأول 2007. وتُستخدم هذه المهارات الآن كممارسة عادلة أثناء اجتماعات الشعبة.

-26 الانغماس الميداني في الفقر. بعد أول برنامج تجريبي للانغماس الميداني في الفقر في بيرو، في شهر أبريل/نيسان 2006، يواصل البرنامج إثارة الاهتمام ويتألق طلبات كثيرة خاصة من موظفي مقر الصندوق العاملين في شعب ليست لها صلة بالمشاريع، ويسعون بأن لديهم حاجة إلى إقامة علاقة أو تقدّم مع "زبائن" الصندوق، فقراء الريف في البلدان النامية. وخطط لترتيب انغماس ميداني آخر في الفقر في الهند في شهر يناير/كانون الثاني 2007، لكن كان لا بد من تأجيله لأسباب أمنية. وبدلاً منه، شارك نحو 20 موظفاً في انغماس في الفقر نُظِّمَ في مدغشقر في نوفمبر/تشرين الثاني 2007، حيث مكثوا وعملوا مع المجتمعات المحلية في ثلاثة مناطق مختلفة لمشاريع الصندوق.

-27 الانغماس في الفقر خبرة تجريبية تعمل على فتح عيون الموظفين وتحفزهم على ربط أعمالهم اليومية برسالة الصندوق ومهمته. ويساعدهم هذا النوع من الخبرات على النظر إليهما كليهما نظرة أفضل. غير أن الانغماس في الفقر يستخدم الآن أيضاً كفرصة للتعرف على أي حلول عملية أو ابتكارات اعتمدها سكان الريف للتغلب على التحديات الكبيرة. وتهدف أنشطة الاتصالات المتعلقة بالانغماس في الفقر إلى التشارك في الخبرات مع الآخرين في الصندوق، وإلى عرض بعض مشاريع الصندوق الناجحة أيضاً.

#### **رابعاً - استراتيجية الابتكار في الصندوق**

-28 أوجدت استراتيجية تنفيذ مبادرة تعليم الابتكار حافزاً لاستراتيجية الابتكار في الصندوق التي تمت الموافقة عليها مؤخراً. وتتوفر الاستراتيجية للصندوق إطاراً لضمان تعليم الابتكار بصورة منهجية وفعالة في عمليات الصندوق وممارسته في البرامج القطرية.

-29 ساهمت مبادرة تعليم الابتكار في تحقيق النتائج الرئيسية لخطوة العمل هذه ب تقديم أموالٍ إلى الميزانية مباشرةً، وأهم من ذلك كله، بقيادتها مجموعةً مشتركةً بين الدوائر مكلفةً بوضع الاستراتيجية. وتم توثيق العملية كلها وتحريكها باستخدام أدوات تكنولوجيا المعلومات، كالمدونات الإلكترونية والحيز الإلكتروني التعاوني. وقد عقدت حلقتان دراسitan مع أعضاء المجلس التنفيذي، وحلقة عمل مع موظفي الحضور الميداني، ومقابلات موجهة في مقر الصندوق، أتاحت فرصاً للتشاور مع سلسلة عريضة من أصحاب المصالح في سياق خطة العمل. بالإضافة إلى ذلك، شكلت الأنشطة التجريبية لمبادرة تعليم الابتكار، مثل حلقات العمل المتعلقة بالحل الإبداعي للمشاكل وبدء الشراكة بين الصندوق والمعهد الدولي لبحوث السياسات الغذائية، عناصر للتحقّق من الواقع في بناء الاستراتيجية.

-30 وفقاً لاستراتيجية الابتكار في الصندوق يوجد الآن دور هام لبرنامج مبادرة تعليم الابتكار في المستقبل دعماً لتنفيذ الاستراتيجية.

## الاقتراحات الناجحة لمشاريع مبادرة تعميم الابتكار

العنوان	اسم المشروع/ المبلغ المعتمد	هدف الاقتراح
شبعة الصندوق أو الشريك/شبعة الصندوق	شبعة المشورة التقنية/شبعة الصندوق	الاقتراحات الموقعة عليها في 8 أغسطس/آب 2007
الصين - الحد من الضعف وإدارة مخاطر الطقس 200 000 دولار أمريكي	وضع صفة تأمين ضد المخاطر يستطيع المزارعون دفع تكاليفها، باستخدام دليل الهطولات المطرية لرصد وحظر المدفوعات إلى المزارعين بدلاً من التأمين العادي على المحاصيل. ويقدم المشروع آلية لتشجيع المزارعين على المغامرة والاستثمار في منطقة بعلية ويقترح حلًا مسبقاً بدلاً من عمليات الإغاثة في حالات الطوارئ إذا وقع الجفاف. وسوف تُشكّل شراكة بين المؤسسات الوطنية والدولية والقطاع الخاص لـتحث النمو وتتجنب الفقر المدقع وإنشاء سوق دينامي للإراضي الرسمى/غير الرسمى المتجرك.	هـدف الاقتراح
تجربة ترنسانيا المتقدمة - تحسين مشاركة المزارعين في تخطيط ورصد النهج القطاعية الشاملة في الزراعة والتنمية الريفية 200 000 دولار أمريكي	يأتي الاقتراح بتغيير تقافي ومؤسسي في برنامج ترنسانيا - برنامج تنمية القطاع الزراعي - بجعل الشراكة بين منظمات المزارعين وموظفي المقاطعات أكثر فعالية. وينطوي على عملية بناء قدرات منظمات المزارعين لتعزيز استقطاب التأييد والحوال السياسي. وستنفذ الاقتراح منظمة لصغار المزارعين تحت إشراف المجلس الزراعي لترنسانيا، وسيكون بمثابة اختبار مؤسسي لشراكة مع منظمة مدنية لدعم المجموعات التي يستهدفها الصندوق.	هـدف الاقتراح
شبعة آسيا والمحيط الهادى منغوليا - إعادة تصميم مشروع، تجربة وتدابـب وتطوير مشروع سلسلة قيمة مناصر للفقراء في منغوليا، 200 000 دولار أمريكي	يسـن الاقتراح دورـة مشاريع الصندوق بـإدخـال مرحلـة تجـريـبية يتمـ فيها تـعلمـ واختـيارـ الحلـولـ والـابتكـاراتـ الـتيـ يمكنـ عـدـهاـ إـدـراجـهاـ فـيـ التـصمـيمـ النـهائيـ للـمشـروعـ وـالـقـرـضـ. وـهـوـ يـنـطـويـ عـلـىـ عـلـىـ عـلـىـ مـرـاجـعـةـ/ـتـقـيـقـ مـسـتـمـرـةـ قـبـلـ الوـصـولـ إـلـىـ النـاتـجـ النـاهـيـ الـتـصـمـيمـ الـمـشـروـعـ،ـ وـإـعـطـاءـ نـطـاقـ لـشـمـولـ الـحـلـولـ الـابـتكـارـيـ وـالـمـاجـازـفـةـ.ـ وـلـاخـتـيارـ هـذـاـ النـمـوذـجـ الـجـدـيدـ سـتـجـرـىـ تـجـرـيـةـ فيـ منـغـولـياـ مـعـ التـركـيزـ عـلـىـ سـلـسلـةـ قـيـمةـ منـاصـرـةـ لـفـقـراءـ.	هـدف الاقتراح
شبعة المشورة التقنية تعزيز سلاسل القيمة على الوجه الملاحم للحد من الفقر 200 000 دولار أمريكي	تقـيـمـ فـعـالـيـةـ خـبـرـةـ الصـنـدـوقـ وـالـجـهـاتـ الـمانـحةـ الـأـخـرىـ فـيـ سـلـاسـلـ الـقـيـمةـ مـنـ حـيثـ الـحدـ مـنـ الـفـقـرـ وـتـحـسـيـنـ إـمـكـانـيـاتـ الـوصـولـ إـلـىـ السـوقـ. وـسـوـفـ يـطـورـ أـيـضاـ وـيـعـمـ مـارـسـةـ مـنـ أـفـلـىـ الـمـارـسـاتـ،ـ وـتـحـلـيلـ سـلـاسـلـ الـقـيـمةـ إـلـىـ عـلـىـ الـصـنـدـوقـ بـواـسـطـةـ إـنـشـاءـ مـجـمـوعـةـ مـارـسـاتـ تـعـزـزـ التـعـلـُمـ وـالـشـارـكـ فـيـ الـعـرـفـةـ وـتـشـرـهـاـ. وـسـتـعـدـ دـورـاتـ تـدـرـيبـ فـيـ المـقـرـ أـيـضاـ بـمـعـونـةـ مـنـ خـيـرـ فـيـ تـمـيمـ سـلـاسـلـ الـقـيـمةـ يـعـيـنـ مـنـ الـخـارـجـ.	هـدف الاقتراح
شبعة المشورة التقنية تعزيز قدرة الصندوق على تعميم تعديل التغيرات المناخية في عملاته 175 000 دولار أمريكي	يـهـدـيـ الـمـشـرـوعـ إـلـىـ اـسـكـنـافـ وـإـدخـالـ التـواـؤـمـ مـعـ التـغـيـراتـ الـمـاخـاخـيـةـ فـيـ كـلـ عـلـىـ الـصـنـدـوقـ بـواـسـطـةـ عـلـىـ شـاـوـرـيـةـ دـاخـلـيـةـ لـبنـاءـ الـعـرـفـةـ،ـ وـالـتـرـيـبـ،ـ وـإـنـكـاءـ الـوـعـيـ.ـ وـسـتـشـأـ تـحـالـفـاتـ مـوـاضـيـعـةـ وـاستـرـاتـيـجـيـةـ لـلـاسـتـقـادـةـ مـنـ مـعـرـفـةـ الـمـنـظـمـاتـ الـعـالـمـيـةـ وـالـإـقـليمـيـةـ.ـ وـسـتـنـجـ مـبـادـيـ توـجـيهـيـةـ وـمـنـهـجـيـةـ وـمـذـكـرـاتـ تـلـمـعـ الـمـوـاعـمـةـ بـيـنـ عـلـىـ الـصـنـدـوقـ الـمـؤـسـسـةـ لـعـالـجـةـ الـنـهـيـدـاتـ/ـالـمـخـاطـرـ الـتـيـ يـسـبـبـهاـ تـغـيـرـ الـمنـاخـ.ـ لـمـشـارـيعـ الـصـنـدـوقـ.	هـدف الاقتراح
شبعة المشورة التقنية السلفادور - بناء المؤسسات التجارية الريفية باستقطاب تحويلات المهاجرين 162 000 دولار أمريكي	يـسـعـيـ الـاقـتـراحـ إـلـىـ تـسـيـرـ إـشـاءـ مـؤـسـسـاتـ تـجـارـيـةـ فـيـ السـلـفـادـورـ،ـ مـسـتـخدـمـاـ الـموـارـدـ الـمـالـيـةـ الـمـهـاجـرـيـنـ الـذـيـنـ يـقـمـونـ فـيـ مـديـنـةـ وـاشـنـطـنـ الـعـاصـمـةـ بـواـسـطـةـ شـرـاكـةـ مـعـ الـشـرـكـةـ الـدـولـيـةـ لـالـتـموـيلـ الصـغـريـ (ـمـؤـسـسـةـ مـالـيـةـ تـابـعـةـ لـلـقطـاعـ الـخـاصـ)ـ مـقـرـهاـ فـيـ وـاـشـنـطـنـ،ـ وـمـؤـسـسـةـ الـخـدـمـاتـ الـتـقـنـيـةـ (ـوـهـيـ مـنـظـمـةـ غـيرـ حـكـومـيـةـ غـيرـ هـادـفـةـ إـلـىـ الـرـبـحـ).ـ فـالـأـولـىـ سـتـقـمـ الدـرـاـيـةـ الـتـجـارـيـةـ وـصـفـقـاتـ الـقـرـوـضـ الـآـتـيـةـ عـبـرـ الـحـدـودـ الـو~طنـيـةـ،ـ بـيـنـماـ تـقـمـ الثـانـيـةـ مـعـرـفـةـ الـفـرـصـ الـاسـتـثـمـارـيـةـ فـيـ السـلـفـادـورـ.ـ وـيـعـملـ هـذـاـ الـنـمـوذـجـ الـتـجـارـيـ عـلـىـ تـسـخـيرـ الـتـحـوـيلـاتـ الـمـالـيـةـ وـتـعـزـيزـ الـاسـتـثـمـارـ الـرـيفـيـ فـيـ الـو~طنـ وـتـجـرـيـةـ نـمـوذـجـ وـظـيـفـيـ لـتـكرـارـهـ فـيـ أـماـكـنـ أـخـرىـ.	هـدف الاقتراح
شبعة المشورة التقنية إدارة الخط السفلي المزدوج - برنامج علمي للتعلم في إدارة الأداء الاجتماعي 200 000 دولار أمريكي	نـظـامـ تـموـيلـ صـغـريـ/ـإـدـارـةـ مـعـرـفـةـ يـسـتـخدـمـ مـسـارـاـ مـزـدـوـجـاـ لـقـيـاسـ الـأـثـرـ الـاجـتمـاعـيـ وـكـذـلـكـ الـأـدـاءـ الـمـالـيـ.ـ وـسـيـعـمـ عـلـىـ تـحـقـيقـ هـدـفـ مـزـدـوـجـ وـتـعـزـيزـ قـدـرـةـ بـيـعـ مـؤـسـسـاتـ تـموـيلـ صـغـريـ لـإـدـارـةـ الـأـدـاءـ الـاجـتمـاعـيـ إـدـارـةـ فـعـالـةـ.ـ وـسـيـعـمـ الـصـنـدـوقـ فـيـ تـعاـونـ وـثـيقـ مـعـ مـجـمـوعـةـ إـدـارـةـ الـأـدـاءـ الـاجـتمـاعـيـ الـتـيـ يـوـجـ مـقـرـهاـ فـيـ مـعـهـدـ الـدـرـاسـاتـ الـإـنـسـانـيـةـ،ـ لـيـجادـ طـافـقةـ تـعـلـيـمـةـ مـتـرـكـةـ تـعـزـزـ فـعـالـيـةـ الـصـنـدـوقـ فـيـ التـموـيلـ الـرـيفـيـ.	هـدف الاقتراح
شبعة السياسات التعلم والبناء على قاعدة معرفة مرفق مساعدة السكان الأصليين 400 80 دولار أمريكي	لـحـصـادـ الـاحتـياـجـاتـ الـمـقـيـمةـ ذـاـئـيـاـ وـالـمـوـلـدـةـ ذـاـئـيـاـ وـالـحـلـولـ الـتـيـ قـدـمـهاـ 1100 زـعـيمـ مـنـ زـعـماءـ السـكـانـ الـمـحـلـيـنـ لـمـرـفـقـ مـسـاعـدـةـ السـكـانـ الـأـصـلـيـنـ،ـ سـيـخـمـ نـظـامـ إـدـارـةـ الـمـعـرـفـةـ الـمـقـرـرـيـ وـظـيـفـةـ التـحـرـيـ بـتـقـيـيـمـ آـفـاقـ بـيـلـةـ بـشـأنـ الـتـحـديـاتـ الـتـيـ تـوـجـ السـكـانـ الـأـصـلـيـنـ،ـ وـقـرـاتـهـمـ وـابـتكـارـهـمـ.ـ وـمـنـ شـأنـ هـذـاـ أـيـضاـ أـنـ يـحـسـنـ تـصـمـيمـ بـرـامـجـ الـصـنـدـوقـ وـمـشـارـيعـ بـدـعـ مـسـائـلـ السـكـانـ الـأـصـلـيـنـ،ـ بـواـسـطـةـ شبـكةـ عـالـمـيـةـ وـشـراـكةـ مـعـ منـظـمـاتـ الـقـادـعـةـ الشـعـبـيـةـ وـقـادـتهاـ الـلـبـنـيـنـ.	هـدف الاقتراح

الاقتراحات الموقّع عليها في 13 أبريل/نيسان 2007	اسم المشروع/المبلغ المعتمد الشريك/شعبة الصندوق	هدف الاقتراح	شعبة الصندوق أو والجنوبية
إن تجربة واختبار الابتكارات المؤسسية في إشراف الصندوق المباشر في تنزانيا في المشروع التجاري "أم متعددة واحدة" سوف يزيد الملكية على الصعيد الوطني ويقدم مجموعة من الأهداف الواضحة لأنشطة التنفيذ/دعم الإشراف التي يمكن ربطها بأهداف البرنامج القطري. وستوضع نهج عملية لدعم تنزانيا في مجال الإشراف والتتنفيذ والمساهمة في تهذيب مبادئ الصندوق التوجيهية للإشراف.	تجربة السياسة الجديدة في الإشراف ودعم التنفيذ في سياق البرنامج القطري لتنزانيا 200 000 دولار أمريكي	تجربة السياسة الجديدة في الإشراف ودعم التنفيذ في سياق البرنامج القطري لتنزانيا 200 000 دولار أمريكي	شعبة أفريقيا الشرقية والجنوبية
تنمية القرارات المحلية لشباب الريف لتقليل الاتجاه نحو الهجرة إلى الخارج وتقديم الدعم لنظام كسب الرزق المحلي، المهددة حالياً بازدياد عدد المسنين بين السكان. وتستهدف هذه الشريحة من السكان لارقاء إمكانياتها في تنمية رأس المال الاجتماعي. فمن شأن المنافسة الدولية لشباب في أمريكا اللاتينية وأفريقيا أن تكون وسيلة لتحري الممارسات والخبرات الابتكارية بغية العمل على تحقيق مقاصد تعين التحديات التي ترى هذه الفتنة العمودية بالذات أنها هامة لها. وسيقدم الشباب توصيات لتحسين عمليات التصميم وتشجيع الحوار السياسي كذلك.	البرограм الإقليمي للتدريب على التنمية الريفية/الجهة الريفية 197 000 دولار أمريكي	البرograms المستمدة من الابتكار والمكبات الشابة في العالم اللاتينية والكاربي	البرogram الإقليمي للتدريب على التنمية الريفية/الجهة الريفية: شعبة أمريكا اللاتينية والكاربي
تكليف تصميم المشاريع عالية بخاصة للبلدان التي تكون مخصصاتها منخفضة، مثل سوازيلند. ومن شأن نموذج ذي تصميم جديد أن يخفضها بجزء عمل إلكتروني تعافي، يبني على البيانات والمهارات والمعارف الموجودة؛ ويقدم منظوراً لعملية التصميم في الوقت الحقيقي؛ وبؤدي أيضاً إلى زيادة إشراك الحكومة وملكيتها. وسيتحقق هذا بواسطة ممارسة وأنواع مشتركة، كمساعدة الأفران بغية دعم عملية "التعلم قبل العمل".	عملية تصميم جديدة للاستثمارات الصغيرة - سوازيلند 120 000 دولار أمريكي	عملية تصميم جديدة للاستثمارات الصغيرة - سوازيلند 120 000 دولار أمريكي	شعبة أفريقيا الشرقية والجنوبية
سيجري، كمرحلة أولى من برنامج شعبة أفريقيا الغربية والوسطى للابتكار، استعراض أولى في الإقليم لجمع الابتكارات من منظمات المزارعين، والمشاريع القائمة، والمصادر الدولية بواسطة عملية تشاركيّة سترفف الابتكارات الاستراتيجية التي تستجيب للتحديات الرئيسية التي تواجه الفقراء أصحاب البازارات الصغيرة. وستوضع هذه في المسرح الأوسع لسوق ابتكار إقليمية وحلقة عمل لاحقة للسامح بإجراء مناقشة والتوصّل إلى استنتاجات، وتبسيط إدراج الابتكار بصورة منهجة في برامج الصندوق القطرية ومشارعيه.	تحري الابتكار والمشاركة فيه لتحسين قرية مزارعي الريف الفقراء أصحاب البازارات الصغيرة على كسب الرزق في أفريقيا الغربية والوسطى 135 000 دولار أمريكي	تحري الابتكار والمشاركة فيه لتحسين قرية مزارعي الريف الفقراء أصحاب البازارات الصغيرة على كسب الرزق في أفريقيا الغربية والوسطى 135 000 دولار أمريكي	شعبة أفريقيا الغربية والوسطى
يُعالج التحدّي الذي يواجه السائعين إلى الوصول إلى الأسواق من خلال منظور صغار المنتجين. ويبعد المشروع إلى تنمية القرارات المحلية على الإدارة الذاتية ب تقديم مساعدة تقنية بناء على الطلب ترتكز على تنمية القدرات الإدارية، وعمليات الإنتاج/التحويل، وتطوير المنظمات، وممارسات الإدارة الذاتية. وتقيم صلات وثيقة بين عناصر التنمية وعملية السوق.	تعزيز إمكانيات وصول صغار المنتجين الزراعيين الفقراء في أمريكا اللاتينية إلى الأسواق: المساعدة التقنية للإدارة الذاتية 175 000 دولار أمريكي	تعزيز إمكانيات وصول صغار المنتجين الزراعيين الفقراء في أمريكا اللاتينية إلى الأسواق: المساعدة التقنية للإدارة الذاتية 175 000 دولار أمريكي	الشبكة الدولية لمنهجيات الحوت المتصلة بأنظمة الإنتاج/الجهة المشرفة: شعبة أمريكا اللاتينية والكاربي
الهدف هو دمج معرفة الابتكار، التي جمعها البرنامج القطري في نظام الصندوق لإدارة المعرفة، بواسطة سلسلة من الأنشطة الوطنية والإقليمية تتضمن على مشاركة عدد كبير من أصحاب المصلحة، ويشمل تحري الابتكارات. ومن شأن استخدام أسلوب تصميم لامركزي أن يشجع ملكية المنظمات في الميدان وكذلك استخدام هذه الإجراءات في ممارسات اليد نفسه. وسيتم تحقيق ذلك بواسطة ربط الرصد والتقييم والمعرفة والاتصالات، مما يوفر إطاراً تحليلياً متكاملًا للبرنامج القطري ويبisser كذلك نتائجه هو نفسه بناء على نظام الإداره.	تحسين أداء البرنامج القطري لمدغشقر بواسطة الرصد والتقييم ونظام إدارة المعرفة 170 000 دولار أمريكي	تحسين أداء البرنامج القطري لمدغشقر بواسطة الرصد والتقييم ونظام إدارة المعرفة 170 000 دولار أمريكي	شعبة أفريقيا الشرقية والجنوبية
تعمل حكومة البرازيل، كتوجه للحد من استهلاك التبغ، على التحول من زراعة هذا المحصول إلى زراعة نباتات وأعشاب طبية بدلاً عنه، لا سيما في جنوب البرازيل، حيث يواجه صغار المنتجين الريفيين فرداً مستمراً. ويأتي الطلب عليها في الأسواق من المختبرات التي تصنّع العلاجات المستمدّة من الأعشاب بالإضافة إلى دعم من نظام التأمين الصحي الوطني، الذي يعترف بالأدوية الطبيعية ويعوض المشترين بما دفعوه ثمناً لها. وسوف ترتكز الأنشطة على البحث في زراعة النباتات الطبيعية وتحضيرها. ويجري استطلاع الممارسات المقارنة بواسطة شراكة مع نظراء أفريقيين.	البحث عن بديل صحي لزراعة التبغ 135 000 دولار أمريكي	البحث عن بديل صحي لزراعة التبغ 135 000 دولار أمريكي	الشبكة الإقليمية للتنمية النباتات الطبيعية في منطقة المخروط الجنوبي/الجهة المشرفة: شعبة أمريكا اللاتينية والكاربي

الاقترادات الموافق عليها في 3 أكتوبر/تشرين الأول 2006	اسم المشروع/المبلغ المعتمد الشريك/شعبة الصندوق	شعبة المشورة التقنية
توفير الطاقة في المناطق الريفية مفتاح تخفيف وطأة الفقر. فبارتفاع أسعار النفط حصلت تنمية لمحاصيل الوقود الحيوى في سياق الزراعة على نطاق واسع. وليس من الواضح حتى الآن إن كانت ثمة فرصة أيضاً لإنتاج صغار المزارعين أنواع الوقود الحيوى تجاريًّا. وكخطوة في هذا الاتجاه، يمكن لتوليد الطاقة المنتجة محليًّا أن يساعد على حل مشكلة الطاقة في المناطق الهاشمية التي يقل فيها الاستثمار في البنية التحتية. ويسعى الاقتراح إلى فعل ذلك ببناء ونشر المعرفة المتعلقة بالتعديلات التكنولوجية الازمة لإنتاج محاصيل على نطاق صغير، يمكن أن تؤدي دورين معًا: إنتاج أنواع الوقود الحيوى بالإضافة إلى توفير الغذاء في حالات الطوارئ. ويمكن أن يكون لذلك أثر على الوقت الذي يضيع في جمع الوقود، والأمن الغذائي، والحد من تدهور البيئة الناتج عن استخدام أنواع الوقود التقليدية، وإيجاد أحوال مناسبة للري وتحضير الأغذية. ويقترح الاقتراح باباً مفيدة لشرك الصندوق في مجال إنتاج أنواع الوقود الحيوى، الذي يكاد يكون في الطليعة كحل بديل لمسألة الطاقة. وله أثر عملي مباشر على حياة فقراء الريف، بتوليد الدخل أو بواسطة الوصول إلى جهة طاقة، لا سيما في المناطق الهاشمية.	تنمية نظم زراعة أنواع الوقود الحيوى وسلسل القيمة وخدمات الطاقة مع التركيز على مناصرة الفقراء 97 600 دولار أمريكي	شعبة المشورة التقنية
إشراك القطاع الخاص في خدمات الإرشاد شيء جديد على مقدونيا وسد الفجوة الحاصلة في تقديم هذه الخدمات من قبل الحكومة. فالخدمات المالية الريفية تحتاج إلى دعم بمشورة تقنية. ومع أن الاقتراح ربما لا يكون ابتكاراً في حد ذاته، فهو يقدم تمويلاً وبناء قدرات دعماً لابتكار موجود، ربما تتعرض آفاقه في المستقبل واستدامته للخطورة إذا لم يلق هذا الدعم. أما من حيث الفوائد التي تعود على الصندوق، فتوجد صلات مؤسسية شاملة من حيث إدارة المعرفة التي ستشمل عملية تعلم وإمكانيات توسيع النطاق. وثمة أنشطة مشابهة تجري تجربتها الآن بنجاح في مولدوفا وأرمينيا. الاقتراح مثل لابتكار ظهر ككتابعة لمنحة من الصندوق وكفرصة لتقديم تمويل بمبلغ صغير نسبياً إلى نشاط سيكون له أثر كبير في الإقليم. وتوجد إمكانية تكيف لهذا الاقتراح وهو يفتح أبواب فرص جديدة للمنظمة.	إنشاء خدمات زراعية في مقدونيا بتمويل من الزبان 200 000 دولار أمريكي	شعبة الشرق الأدنى وشمال أفريقيا
يشغل الاقتراح عملاً بشأن المبادرة في منطقة حوض نهر تانا، حيث تقدم مدفوّعات من القطاع الخاص إلى مزارعين ذوي حيّزات صغيرة مقابل تقديمهم خدمات للنظام الإيكولوجي، كإزالة التراب المترسب في الجزء الأعلى منجرى النهر فوق موقع مصنع الطاقة المحلي. وهو يدعم الإطار الاستراتيجي للصندوق بتحسين إدارة الموارد الطبيعية على مستوى المزرعة وحفظها وإدارة المياه على الصعيد الوطني. وإن عامل الخطورة/الفشل في هذه المبادرة يجعل من غير المناسب أن يموله الصندوق من برنامج المنح النظامي، لكنه - بدلاً من ذلك - مناسب جداً للتمويل من مبادرة تعليم الابتكار، لأنه يشجع على تعرّي الابتكار، واختبار فكرة، وإمكانية مجازفة، وكلها عناصر هامة في أي عملية تعلم.	كينيا - تنمية حوض نهر تانا مثل على دفع القطاع الخاص تكاليف خدمات بيئية يقدمها المزارعون أصحاب الحيّزات الصغيرة 100 000 دولار أمريكي	شعبة أفريقيا الشرقية والجنوبية
تبني المناصفة على صلات وثيقة وتعاون مع الاتلاف الدولي المعنى بالأراضي لإنشاء أدوات مجتمعية لرسم الخرائط يكون لها دور أساسي في تمكين الأشخاص والمجتمعات. وتنتج فرصة للشراكة في المعرفة في كل أنحاء المؤسسة، بتوليد أفضل الممارسات والدروس المكتسبة من الأنشطة الميدانية. وهي فرصة فيكونها تسعى إلى تجربة مناسبة للتخطيط/رسم الخرائط مفصلة على قدر أوضاع الصراع التي تشمل رعاة وسكاناً أصليين وسكان غابات.	تعزيز دعم الصندوق للتنفيذ من خلال تطوير أدوات اتخاذ القرار للمشاركة في وضع خرائط لنظم محددة لكسب الرزق (الرعاية، والسكان الأصليين، وسكن الغابات) 99 000 دولار أمريكي	شعبة المشورة التقنية
موضوع المياه والفقر الريفي هام وله صلة قوية بالصندوق. وينطوي الاقتراح على أنشطة واستعراضات هامة يقودها المزارعون وهي تقدير الاستراتيجيات الإقليمية. ويساهم الاقتراح مساهمة كبيرة في الحوار السياسي، وبناء المؤسسات في القطاع، وفي إحكام الصلات بين الميدان وشعب الصندوق.	التعلم والمعرفة بشأن الابتكارات في مجال المياه والفقر الريفي 200 000 دولار أمريكي	شعبة المشورة التقنية

الاقترادات الموافق عليها في 20 فبراير/شباط 2006

التعليم والمعرفة بشأن الابتكارات في مجال المياه والفقر الريفي 200 000 دولار أمريكي	شعبة المشورة التقنية
على أنشطة واستعراضات هامة يقودها المزارعون وهي تقدير الاستراتيجيات الإقليمية. ويساهم الاقتراح مساهمة كبيرة في الحوار السياسي، وبناء المؤسسات في القطاع، وفي إحكام الصلات بين الميدان وشعب الصندوق.	

<p>هذا الاقتراحابتكاري يأخذ في الاعتبار الظروف الصعبة والوضع الحاصل عقب الصراع. سيقدم المشروع تدريباً ونقلأً للكنولوجيا إلى ستة مهندسين زراعيين أفغان في البيستة في شيلي. يستجيب الاقتراح لمسألة ناشئة وحاسمة هي إعطاء المزارعين بدلاً لزراعة الأفيون ويستجيب الاقتراح أيضاً لطلب سياسي من البدلين المشاركيين، شيلي وأفغانستان، وهو يبدأتعاوناً بين بلدين من بلدان الجنوب.</p> <p>أُلغيت المناقصة بسبب صعوبات واجهتها في البداية.</p>	<p>تعزيز عمليات التنمية الابتكارية في الصندوق بواسطة التعاون الإقليمي بين بلدان الجنوب.</p> <p>(تدريب مهندسي الزراعة الأفغانية على البيстة من قبل خبراء من شيلي ومساعدة من الصندوق)</p>	<p>شعبة آسيا والمحيط الهادئ/شعبة أمريكا اللاتينية والكاريبي</p>
<b>الاقتراحات الموافق عليها في 28 يوليو/تموز 2005</b>		
<p>يركز هذا الاقتراحابتكاري على مسألة حديثة وهامة جداً - وهي الصلة بين الفقر الريفي والتباين بين الجنسين والاتجار والتجار وفiroos نقص المناعة البشرية المكتسب/مرض الإيدز - لم تلق اهتماماً يذكر من وكالات التنمية الأخرى. الهجرة إلى الخارج والاتجار استراتيجيات تصدأً يأخذ بها فقراء الريف، حيث تكاد المناطق الريفية في أوروبا الوسطى والشرقية والبلدان المستقلة حديثاً تفرغ من سكانها. ويستجيب الاقتراح لهذه المسألة الناشئة والحساسة في الإقليم بإجراء اختبارات ميدانية للنهج الجديدة لتقليل المиграة إلى الخارج والاتجار بواسطة التمكين الاقتصادي. ومع أن الاقتراح يركز على إقليم واحد فقط، فإن النتائج ستكون ذات صلة بالإقليم الأخرى.</p>	<p>تدابير وقائية للهجرة من الريف إلى الخارج والاتجار وفiroos نقص المناعة البشرية المكتسب/مرض الإيدز في أوروبا الشرقية والوسطى والدول المستقلة حديثاً</p>	<p>شعبة الشرق الأدنى وشمال أفريقيا</p>
<p>سيحسن هذا الاقتراح تصميم المشاريع بواسطة تفهم أحسن البيئة المؤسسية (بما في ذلك القواعد الرسمية وغير الرسمية) التي تتقدّم فيها مشاريع الصندوق. والتحليل المؤسسي هام جداً، لا سيما في المشاريع المبنية بناء على الطلب، وهو أساس بناء القرارات. ولا يحسن التحليل المؤسسي الأفضل مشاريع التنمية وأثرها على الفقر فحسب، لكنه يتحمل أن يتعزز الحوار السياسي أيضاً. وتطبيق التحليل المؤسسي على الأوضاع المحلية والقاعدة الشعبية للمشاريعابتكاري بحد ذاته.</p>	<p>التحليل المؤسسي دليل الممارسين ودعم التدريب</p>	<p>شعبة أفريقيا الشرقية والجنوبية</p>
<p>ربطة الخدمات الماليةابتكار من الصندوق وضع لأول مرة في عام 1997. والهدف من الاقتراح هو تنفيذ استعراض تقني بغية تعلم دروس من تنفيذ رابطات الخدمات المالية وتحسين نموذج الرابطة بهدف توسيع نطاق برامج رابطات الخدمات المالية. يمكن اعتبار هذا المشروع اقتراح تعليم: تعليمابتكار من الصندوق. علامة على ذلك، يعترف بمفهوم أنابتكار ليس حدثاً يقع مرة واحدة فقط، وأنابتكارات تحتاج إلى تهذيب وتحسين باستمرار.</p>	<p>تعزيز الابتكار في تقديم الخدمات المالية الأساسية إلى فقراء الريف: نموذج رابطة الخدمات المالية</p>	<p>شعبة أفريقيا الشرقية والجنوبية</p>
<p>حيازة الأرضي مسألة هامة لم يعالجها الصندوق حتى الآن معالجة استراتيجية، ويفهد الاقتراح إلى تغيير هذا الوضع. يعتبر الاقتراحابتكاري لأنّه يشمل فقراء الريف لا في البحوث العملية المتعلقة بأمن حيازة الأرضي فقط، لكن في أنشطة الحوار السياسي أيضاً. علامة على ذلك، يبني الاقتراح إدخال الأوضاع القائمة لحيازة الأرضي في الحوار السياسي بشأن هذه المسألة.</p>	<p>أمن حيازة الأرضي لفقراء الريف: تعزيز الابتكار والدورات المستقدادة في أفريقيا الشرقية والجنوبية</p>	<p>شعبة أفريقيا الشرقية والجنوبية</p>
<b>الاقتراحات الموافق عليها في 3 مايو/أيار 2005</b>		
<p>الوصول إلى الأسواق مسألة هامة للصندوق، والاقتراح يعالج ضعفاً في البرامج القطرية للصندوق بواسطة وسائلابتكارية. فهو يدعم منتجين ريفيين على نطاق صغير في دخول الأسواق بواسطة بنك معلومات إلكتروني وبطورةً أشكالاً جديدة من الدعم والشراكة.</p>	<p>تعزيز إمكانيات وصول المنتجين الريفيين على نطاق صغير إلى الأسواق</p>	<p>شعبة أمريكا اللاتينية والكاربي</p>
<p>هذا الاقتراح مبادرة لتعليمابتكار في رصد نتائج وأثر العمليات المالية الريفية. وإن فيه نهجاً تعبيراً جيداً، مناسباً لتوسيع النطاق، ويشترك فيه عدة شركاء في دعم برامج التمويل الصغرى التي يمولها الصندوق. عنصر الرصد القائم على أساس الأداء في هذا النهج عنصر هام ويويد وضع نظام لإدارة النتائج وأثر توسيع قدرة النظام علىتناول سائل مواضيعية.</p>	<p>توسيع نطاق استخدام مركز تبادل معلومات التمويل الصغرى في كل تدخلات الصندوق المالية الريفية</p>	<p>شعبة المشورة التقنية</p>
<p>هذا الاقتراح ذو أهمية كبيرة للصندوق؛ فسوف يساعد معايدة مباشرة في جهود الحد من الفقر بتحسين فعالية الصندوق في الاستهداف. وللاقتراح نهجابتكاري في الاستهداف، وإطار شامل للأستهداف على مستوى المجتمع المحلي، سيتم تطويره وتعديمه داخل الصندوق.</p>	<p>تعليم إطار الاستهداف الجديد في الصندوق في دورة المشاريع</p>	<p>شعبة المشورة التقنية</p>
<p>أصبحت بوابة الفقر الريفي الآن نتيجة من نتائج خطة العمل. وقد عرضت في مجلس المحافظين وتلقت اعترافاً من الدول الأعضاء في الصندوق. وتوجد حاجة واضحة إلى فتح بوابة جيدة لمعلومات التنمية الريفية، يمكن الوصول إليها ويسهل على المستخدمين استخدامها. ويحتوي المشروع على عناصر تصميمابتكاري.</p>	<p>بوابة الفقر الريفي 200 000 دولار أمريكي</p>	<p>شبعة المعلومات والاتصالات</p>

## القائمة المالية (بتاريخ 31 أكتوبر/تشرين الأول 2007)

اسم المنحة: مبادرة تعميم الابتكار

الجهة المانحة: وزارة التنمية الدولية (المملكة المتحدة)

				الموجز
				موجز الموارد:
<u>بالدولار الأمريكي</u>	حالة السيولة: النقد المقبوض	<u>بالدولار الأمريكي</u>		الموارد (الجدول 1)
9 142 900	(الجدول 1)	9 142 900		الالتزامات الموافق عليها
(3 458 463)	المبالغ المصروفة	(7 560 961)		(الجدول 2)
5 684 437	الرصيد النقدي	1 581 939		الموارد المتاحة لعقد الالتزامات
				التفاصيل
				<b>الجدول 1 : الموارد</b>
<u>بالدولار الأمريكي</u>				<u>بالجنيه الإسترليني</u>
689 440		400 000		13 ديسمبر/كانون الأول 2003
181 085		100 000		26 مارس/آذار 2004
1 857 800		1 000 000		9 فبراير/شباط 2005
3 501 415		1 900 000		6 سبتمبر/أيلول 2005
1 924 560		1 100 000		28 مارس/آذار 2006
988 600		500 000		23 مارس/آذار 2007
<b>9 142 900</b>		<b>5 000 000</b>		
<b>الجدول 2 : الالتزامات والمبالغ المصروفة</b>				
<u>بالدولار الأمريكي</u>	<u>بالدولار الأمريكي</u>	<u>بالدولار الأمريكي</u>	<u>المبالغ المصروفة</u>	<u>الوصف</u>
الرصيد	المبالغ المصروفة	المبلغ الموافق عليه <sup>1</sup>		
				<b>المرحلة التحضيرية</b>
-	(8 689)	8 689		الأعمال التحضيرية في مبادرة الصندوق لعميم الابتكار
				الرصد الابتكاري للأثر من خلال مركز تبادل معلومات التمويل
-	(71 146)	71 146		الصغرى
-	(68 227)	68 227		الاستهداف الابتكاري بموجب أموال التنمية المجتمعية
-	(78 901)	78 901		بوابة الفقر الريفي
-	(71 959)	71 959		الاستراتيجيات الابتكارية لوصول الفقراء إلى الأراضي وال المياه
-	(68 856)	68 856		توسيع نطاق ممارسات الإدارة الابتكارية للفطuan الصغير، التي
-	(73 585)	73 585		طورتها مشاريع الصندوق
-	(74 574)	74 574		بناء الشراكات بين القطاعين العام والخاص في الصندوق
-	(47 461)	47 461		دعم تنمية الأسواق
-	(201 847)	201 847		تمويل اقتراح ي شأن الأموال التكميلية البرامجية - حلقة عمل
-	(71 978)	71 978		تشاورية بشأن الإطار
-	<b>(837 223)</b>	<b>837 223</b>		دور التحليل المؤسسي في توسيع نطاق الابتكار بنجاح
				الخبر الاقتصادي الإقليمي
			<b>مجموع المرحلة التحضيرية</b>	
				<b>المرحلة الرئيسية</b>
				<b>العمليات الابتكارية</b>
				<b>المناقصات التنافسية 2</b>
7 168	(192 832)	200 000		تعزيز وصول المنتجين الريفيين على نطاق صغير إلى الأسواق
9 396	(189 504)	198 900		مركز تبادل معلومات التمويل الصغرى
74 544	(115 456)	190 000		تعظيم إطار الاستهداف الجديد
916	(199 084)	200 000		بوابة الفقر الريفي

<sup>1</sup> عندما يبلغ النشاط مرحلته النهائية يشير المبلغ الموافق عليه إلى المبلغ المصروف.<sup>2</sup> لا تشمل القائمة المالية المناقصات الملغاة.

الوصف	الـبـالـدولـارـ الـأمـريـكيـ	الـبـالـدولـارـ الـأمـريـكيـ	الـبـالـدولـارـ الـأمـريـكيـ
	الـرصـيدـ	المـبـالـغـ المـصـرـوـفـةـ	الـبـلـغـ المـوـافـقـ عـلـيـهـ <sup>1</sup>
دليل التحليل المؤسسي للممارسين	6 653	(193 347)	200 000
الهجرة من الريف إلى الخارج والاتجار وفيروس نقص المناعة			
البشرية المكتسبة/مرض الإيدز	20	(194 980)	195 000
نموذج رابطة الخدمات المالية	10 223	(113 265)	123 488
أمن حيازة الأراضي لقراء الريف	-	(200 000)	200 000
الابتكار في المياه والفقير الريفي	91 721	(108 279)	200 000
نظم زراعة أنواع الوقود الحيوى	52 066	(45 534)	97 600
رسم الخرائط بالمشاركة	40 419	(58 581)	99 000
نموذج مدفوعات القطاع الخاص	63 722	(36 278)	100 000
الخدمات الزراعية التي يمولها الزبائن	95 000	(105 000)	200 000
المشروع التجاري للإشراف الجديد ودعم التنفيذ	170 000	(30 000)	200 000
الدروس المكتسبة من الابتكارات ومكالمات الشباب في العالم الريفي	197 000	-	197 000
عملية تصميم جديدة للاستثمارات الصغيرة	120 000	-	120 000
تحري الابتكار والمشاركة فيه	116 582	(18 418)	135 000
المساعدة التقنية للإدارة الذاتية	175 000	-	175 000
الرصد والتقييم القطريان ونظام إدارة المعرفة	141 582	(28 418)	170 000
البدائل الصحية للتنفس	135 000		135 000
إدارة المخاطر المناخية	200 000	-	200 000
مشاركة المزارعين في النهج القطاعية الشاملة	200 000	-	200 000
تجربة تصميم المشاريع	200 000	-	200 000
تعظيم سلاسل القيمة	200 000	-	200 000
تعظيم تغيرات المناخ	175 000	-	175 000
استقطاب تحويلات المهاجرين	162 000	-	162 000
إدارة الأداء الاجتماعي	200 000	-	200 000
معرفة السكان الأصليين	80 400	-	80 400
<b>تكليف لجنة فرز مبادرة تعظيم الابتكار</b>	<b>2 924 412</b>	<b>(1 828 976)</b>	<b>4 753 388</b>
سفر/رسوم لجنة فرز مبادرة تعظيم الابتكار	38 255	(11 745)	50 000
مصاريف متفرقة للجنة فرز مبادرة تعظيم الابتكار	9 506	(494)	10 000
<b>مرفق التمويل السريع</b>	<b>47 762</b>	<b>(12 238)</b>	<b>60 000</b>
الشتات من سكان سان سلفادور	-	(19 950)	19 950
	-	(19 950)	<b>19 950</b>
<b>تنمية الشركات</b>	<b>2 972 174</b>	<b>(1 861 164)</b>	<b>4 833 338</b>
شركة الصندوق مع المعهد الدولي لبحوث السياسات الغذائية	136 415	(63 585)	200 000
تشجيع الابتكار	101 629	(148 371)	250 000
نفقات سفر لأعضاء منظمات قراء الريف	37 474	(102 526)	140 000
<b>التعلم والمشاركة</b>	<b>275 518</b>	<b>(314 482)</b>	<b>590 000</b>
التحري والمعارض الإقليمية	150 000	-	150 000
الابتكارات العشرة الأوائل للصندوق	200 000	-	200 000
خربيطة التحديات	53 922	(46 078)	100 000

الوصف	البالغ المصروفة <sup>1</sup>	بالدولار الأمريكي	الرصيد
الشبكات وطوائف الممارسات	225 000	(178 515)	46 486
أوجه التنافس	40 000	-	40 000
الشارك المستند إلى الواقع الإلكترونية	70 000	-	70 000
	<b>785 000</b>	<b>(224 593)</b>	<b>560 407</b>
<b>التغيير الثقافي والتنظيمي</b>			
جولات التعلم/الانغماض الميداني في الفقر	170 000	(69 433)	100 567
رصد المناقصات الجارية	40 000	-	40 000
اسنراطيجة الابتكار في الصندوق	50 000	(23 163)	26 837
التدريب على الحل الإبداعي للمشكلات	205 400	(128 213)	77 187
أوجه التدريب الأخرى	50 000	(192)	49 808
	<b>515 400</b>	<b>(221 001)</b>	<b>294 399</b>
<b>مجموع المرحلة الرئيسية</b>	<b>6 723 738</b>	<b>(2 621 240)</b>	<b>4 102 498</b>
<b>المجموع الكلي</b>	<b>7 560 961</b>	<b>(3 458 463)</b>	<b>4 102 498</b>